



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
19 June 2013  
Russian  
Original: English

---

## Совет по правам человека

Двадцать третья сессия

Пункт 1 повестки дня

### Организационные и процедурные вопросы

Резолюция, принятая Советом по правам человека\*

## 23/1

### Ухудшающаяся ситуация в области прав человека в Сирийской Арабской Республике и недавние убийства в Эль-Кузейре

*Совет по правам человека,*

*руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций,*

*проведя срочное обсуждение для рассмотрения ухудшающейся ситуации в области прав человека в Сирийской Арабской Республике и недавние убийства в Эль-Кузейре, который в настоящее время осажден сирийским режимом,*

*ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 66/176 от 19 декабря 2011 года, 66/253 от 16 февраля 2012 года, 66/253В от 3 августа 2012 года, 67/183 от 20 декабря 2012 года и 67/262 от 15 мая 2013 года, резолюции Совета по правам человека S-16/1 от 29 апреля 2011 года, S-17/1 от 22 августа 2011 года, S-18/1 от 2 декабря 2011 года, 19/1 от 1 марта 2012 года, 19/22 от 23 марта 2012 года, 20/22 от 6 июля 2012 года, 21/26 от 28 сентября 2012 года и 22/24 от 22 марта 2013 года и резолюции Совета Безопасности 2042 (2012) от 14 апреля 2012 года и 2043 (2012) от 21 апреля 2012 года,*

*ссылаясь на пресс-релиз Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека от 10 мая 2013 года, в котором она выразила встревоженность по поводу сообщений о серьезном наращивании военной мощи вокруг находящегося в западной части Сирии города Эль-Кузейр и заявила о том, что она опасается совершения новых зверств и роста перемещения местного гражданского населения,*

*вновь подтверждая свою решительную приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики и принципам Устава,*

---

\* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его двадцать третьей сессии (A/HRC/23/2), глава I.

1. *решительно осуждает* все нарушения международного гуманитарного права и широко распространенные и систематические грубые нарушения прав человека и основных свобод сирийскими властями и проправительственными вооруженными формированиями, включая нарушения, связанные с применением режимом баллистических ракет и других видов тяжелого вооружения против гражданского населения в Сирийской Арабской Республике, в том числе против жителей Эль-Кузейра;

2. *осуждает* любое насилие в Сирийской Арабской Республике, откуда бы оно ни исходило, и призывает все стороны незамедлительно прекратить насилие во всех его формах, включая террористические акты и акты насилия и запугивания, которые могут разжигать межконфессиональную напряженность, осуждает также все нарушения прав человека и пренебрежение ими и призывает все стороны строго соблюдать их обязательства по международному праву, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека;

3. *призывает* сирийские власти выполнить свою обязанность по защите сирийского населения и незамедлительно прекратить все нападения на гражданское население Эль-Кузейра;

4. *подчеркивает* необходимость обеспечить привлечение к ответственности лиц, виновных в совершении массовых убийств в Эль-Кузейре, и подчеркивает также, что лица, виновные в серьезных нарушениях международного гуманитарного права и международного права прав человека в Сирийской Арабской Республике, должны быть привлечены к ответственности; вновь подтверждает, что сирийский народ на основе широких, инклюзивных и заслуживающих доверия консультаций должен определить в рамках, предусмотренных международным правом, процесс и механизмы для достижения правосудия, примирения, установления истины и ответственности за грубые нарушения, а также обеспечения возмещения и предоставления эффективных средств правовой защиты потерпевшим, подчеркивая при этом важность обращения в надлежащих случаях к соответствующему механизму международного уголовного правосудия;

5. *осуждает* вмешательство иностранных комбатантов, участвующих в боях в Эль-Кузейре от имени сирийского режима, и выражает глубокую обеспокоенность по поводу того, что их вмешательство дополнительно усугубляет ухудшающееся положение в области прав человека и гуманитарную ситуацию, что оказывает серьезное негативное воздействие на данный регион;

6. *требует*, чтобы сирийские власти предоставили Организации Объединенных Наций и гуманитарным учреждениям свободный и беспрепятственный доступ ко всем гражданским лицам, затрагиваемым насилием, в особенности в Эль-Кузейре, на основе использования наиболее эффективных маршрутов, в том числе путем предоставления разрешения на осуществление в первоочередном порядке трансграничных гуманитарных операций, и настоятельно призывает все стороны обеспечивать защиту медицинского персонала, учреждений и транспортных средств в качестве таковых;

7. *просит* комиссию по расследованию в безотлагательном порядке провести всеобъемлющее, независимое и неограниченное расследование событий в Эль-Кузейре и просит также комиссию включить результаты расследования в свой доклад Совету по правам человека на его двадцать четвертой сессии;

8. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса и предпринять дальнейшие действия в связи с ситуацией в области прав человека в Сирийской Арабской Республике.

8-е заседание  
29 мая 2013 года

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 36 голосами против 1 при 8 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австрия, Аргентина, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Габон, Гватемала, Германия, Ирландия, Испания, Италия, Катар, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Ливия, Мавритания, Малайзия, Мальдивские Острова, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Таиланд, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Эстония, Япония.

*Голосовали против:*

Венесуэла (Боливарианская Республика).

*Воздержались:*

Ангола, Индия, Индонезия, Конго, Уганда, Филиппины, Эквадор, Эфиопия.]

---